

Scène II. — Réplique. LÉONOR : La frayeur trouble tous mes sens.

1^{er} Divertissement. Les guerriers entrent sur la scène, précédés de trompettes, et tous les acteurs de la comédie se rangent d'un côté du théâtre.

(Gai)
(1^{er})

HAUTOIS

BASSONS

TROMPETTES en RÉ

TIMBALES

VIOLONS

ALTOS

BASSE CONTINUE

PIANO

(TOUS)

(TOUS avec le Clavecin)

Htb

Bons

Tromp.

Tiub.

Yons

Alt.

B. C.

(TOUS) Unis.

This musical score block contains vocal and piano parts. It features five vocal staves: Horns (Htb), Tenors (Tons), Alto (Alt.), Basses (B.C.), and a grand piano (piano) part. The vocal parts are marked with 'Tr.' and 'Unis.' (Unison). The piano part consists of a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The music is in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 2/4 time signature. The vocal parts have a melodic line with some grace notes and slurs. The piano part provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Unis.

This musical score block contains brass and piano parts. It features six brass staves: Horns (Htb), Baritone (Bons), Trombone (Tromp.), Timpani (Timb.), Tenors (Tons), and Basses (B.C.), plus a grand piano (piano) part. The brass parts are marked with 'Unis.' (Unison). The piano part consists of a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The music is in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 2/4 time signature. The brass parts play rhythmic patterns, often in unison. The piano part provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

(1er)

Htb

Bons

Tromp. (1re)

Vons

Alt.

B. C.

Htb

Bons

Tromp.

Timb.

Vons

Alt.

B. C.

Air

(Modéré)

(1^{er})

Htb

p

UN GUERRIER

Jeu - - ne beau - - té, ces - - sez de vous plain - dre! C'est vous qu'il faut

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C.

p

Modéré

p

Htb

un G.

B.C.

crain - dre. Bannis - sez vos ter - reurs, Ré - gnez sur nos cœurs, ré -

Htb

un G.

B.C.

-gnez sur nos cœurs!

Chœur

(TOUS)

Htb. *(mf)*

Bons *(mf)*

vous *(mf)*

Alt. *(mf)*

un G. Ré.

Hauts-Contre *(mf)*

Tailles *(mf)*

Basses *(mf)*

B. C. (TOUS) *(mf)*

mf

Jeu - ne beau - té, ces - sez de vous plaindre! C'est vous qu'il faut craindre. Bannis - sez vos ter - reurs,

Jeu - ne beau - té, ces - sez de vous plaindre! C'est vous qu'il faut craindre. Bannis - sez vos ter - reurs,

Jeu - ne beau - té, ces - sez de vous plaindre! C'est vous qu'il faut craindre. Bannis - sez vos ter - reurs,

Bons

un G.

gnez! — Ces - -sez de vous plain - dre, Ré -

C'est vous qu'il faut crain - dre. Ces - -sez de vous plain - dre,

C'est vous qu'il faut crain - dre. Ces - -sez de vous plain - dre,

C'est vous qu'il faut crain - dre. Ré - gnez, —

B. C.

Htb

Bons

vons

Alt.

un G.

-gnez

Ré - gnez

Ré - gnez

Ré - gnez

B. C.

(1er) *p* *tr* (TOUS) *mf*

Hib

Bons

Vons

Alt.

un G.

sur nos cœurs, Ré-gnez sur nos cœurs!

sur nos cœurs, Ré-gnez sur nos cœurs!

sur nos cœurs, Ré-gnez sur nos cœurs!

sur nos cœurs, Ré-gnez sur nos cœurs!

B.C.

On reprend le Chœur ci-devant pour l'entrée des guerriers.

Air

Léger

un G.

Lors-que Vé-nus vient em-bel-lir la ter-re, C'est dans nos champs qu'elle é-

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C.

(mf)

Léger

mf

un G.
B.C.

ta - blit sa cour. Le ter - ri - ble Dieu de la guerre, Le ter -

un G.
B.C.

ri - ble Dieu de la guer - re Dé - sar - me dans ses bras, sou - rit

Lent

un G.
B.C.

au tendre A - mour. Tou - jours la beauté dis - po - se Des in - vin - ci - bles guer -

un G.
B.C.

- riers; Et le charmant A - mour est sur un lit de ro - se, A l'ombre des lau - riers.

On reprend le Chœur page 11.

(On danse)

Gai

Musical score for the first system, featuring four staves: Htb (Horn in B-flat), Bons (Trumpets), Vons (Violins), and B.C. (Bassoons/Clarinets). The music is in 3/8 time and G major. The Htb and Bons parts are marked *(mf)* and include trills. The Vons and B.C. parts are mostly rests. The text "(TOUS)" is written above the Bons staff.

Piano accompaniment for the first system, in 3/8 time and G major. The right hand is marked *mf* and includes trills. The left hand provides a steady bass line.

Musical score for the second system, featuring four staves: Htb, Bons, Vons, and B.C. The music continues in 3/8 time and G major. The Htb and Bons parts are marked *(f)* and include trills. The Vons and B.C. parts are marked *(f)* and include trills. The text "(TOUS avec le Clavecin)" is written above the B.C. staff.

Piano accompaniment for the second system, in 3/8 time and G major. The right hand is marked *p* and includes trills. The left hand provides a steady bass line.

This system of music includes five staves: Horns in Tenor Bass (Htb), Horns in Bass (Bons), Trumpets in Tenor (Vons), Trumpets in Bass (B.C.), and Piano. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The Htb, Bons, and Vons parts begin with a dynamic marking of *(f)*. The Piano part starts with a dynamic marking of *(p)*. The music features various dynamics including *(f)*, *doux*, and *fort*. Trills are indicated by the symbol *tr* above notes in the Htb, Bons, and Vons parts.

This system of music continues the arrangement with the same five staves. The Htb and Bons parts begin with a dynamic marking of *(p)*. The Piano part starts with a dynamic marking of *p*. The music features various dynamics including *(p)*, *f*, and *p*. Trills are indicated by the symbol *tr* above notes in the Htb and Bons parts.

This system of music includes five staves: Horns in Tenor B (Htb), Horns in Bass (Bons), Trumpets in Bass (Vons), Basses in Bass (B.C.), and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music is divided into two main sections. The first section, from measure 1 to 10, is marked *fort* and features a prominent triplet of eighth notes in the upper staves. The second section, from measure 11 to 16, is marked *doux* and features a triplet of eighth notes in the upper staves. The piano accompaniment starts with a *f* dynamic and ends with a *p* dynamic.

This system of music continues the piece with five staves: Htb, Bons, Vons, B.C., and piano accompaniment. It is divided into two main sections. The first section, from measure 1 to 5, is marked *fort* and features a triplet of eighth notes in the upper staves. The second section, from measure 6 to 10, is marked *doux*. The third section, from measure 11 to 15, is marked *fort*. The piano accompaniment starts with a *f* dynamic, moves to *p* in measure 6, and returns to *f* in measure 11. The system concludes with two first endings, labeled 1^a and 2^a.

Récitatif
2^e GUERRIER

Si quelque tyran vous op - pri - me, Il va tomber la vic - ti - me De l'a - mour et de la va -

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C.

p

Récitatif

LE 1^{er} GUERRIER

(Modéré)

-leur. Il va tomber sous le glaive ven - geur, Il va tom - ber sous le glai - ve ven - geur.

2^e G.

B.C.

Modéré

vo - tre pré - sen - ce Tout doit s'enflam - mer; Pour vo - tre dé - fen - se Tout doit s'ar - mer.

4^{er} G.

B.C.

(TOUS)

Bons
vons

B.C.

p

p

p

p

p

p

Bons

vons

1^{er} GUERRIER
A vo - tre pré - sen - ce Tout doit s'en - flam - mer; Pour vo - tre dé -

2^e GUERRIER
A vo - tre pré - sen - ce Tout doit s'en - flam - mer;

B.C.

Bons

vons

1^{er} G.
fen - se Tout doit s'ar - mer, Pour vo - tre dé - fen - se Tout doit s'ar - mer.

2^e G.
Pour vo - tre dé - fen - se Tout doit s'ar - mer.

B.C.

(Vif)
(TOUS) %

Htb

Bons

Tromp.
(Unies)
(f)

Timb.

Yons
(f)

Alt.
(f)

B.C.
(TOUS avec le Clavecin)
(f)

Vif %

FIN

Htb

Bons

Tromp.

Timb.

Yons

Alt.

B.C.

Réplique. LÉONOR: Ma nièce, c'est ici le pays des romans.

Entrée des Bohémiens

Une troupe de danseurs et de danseuses sort par la seconde porte avec des tambourins et des tambours de basque.

Deuxième Divertissement

Gai

(avec les Hautbois)

VIOLONS

ALTOS

BASSE CONTINUE

PIANO

Vons

Alt.

B. C.

PIANO

Vons
Alt.
B.C.

fort
fort
fort
f

Vons
Alt.
B.C.

doux
doux
doux
p

Vons
Alt.
B.C.

fort
fort
fort
f
doux
doux
doux
p

Qui, dans le ciel, tout courant savent lire,
Des mages d'autrefois illustres descendants,
A qui fut réservé le grand art de prédire.

Les astrologues arabes, qui étaient restés sous le portique pendant la danse, s'avancent sur le théâtre, et tous les acteurs de la Comédie se rangent pour les écouter.

Récitatif

UN DEVIN

Nous enchainons le temps; le plaisir suit nos pas; Nous portons dans les

(Clavecin avec un pupitre de velles)

BASSE-CONTINUE

Récitatif

PIANO

un D. cœurs la flatteuse espé- ran- ce; Nous leur don- nons la jou- is- san- ce Des biens

B.C.

un D. mè - me qu'ils n'ont pas. Le présent fuit, il nous - en - traî - ne; Le passé n'est plus

B.C.

un D. rien. Char- me de l'ave- nir, vous ê- tes le seul bien — Qui reste à la faiblesse hu - mai - ne.

B.C.

UN ASTROLOGUE

un A.
B. C.

L'astre éclatant et doux de la fil-le de l'on - de, Qui devance ou qui suite jour, Pour

un A.
B. C.

vous recommençait son cours. Mars a voulu s'u - nir, pour le bonheur du mon - de, A la pla -

un A.
B. C.

- nè - te de l'A - mour: Mais quand les faveurs cé - les - tes, Sur vos jours préci - eux allaient se rassem -

un A.
B. C.

- bler, Les Dieux in-humains et fu - nes - tes Se plai - sent à les trou - bler.

Lent

(avec les Hautbois)

1^{ers} et 2^{ds} Vons

UN ASTROLOGUE

Dessus
Hautes-Contre
Dieux en-ne mis, Dieux im-pi-toy - a - bles, Soy - ez con - fon - dus! Ten - dre Vé -

Tailles
Dieux en-ne mis, Dieux im-pi-toy - a - bles, Soy - ez con - fon - dus! Ten - dre Vé -

Basses
Dieux en-ne mis, Dieux im-pi-toy - a - bles, Soy - ez con - fon - dus! Ten - dre Vé -

B.C.
Dieux en-ne mis, Dieux im-pi-toy - a - bles, Soy - ez con - fon - dus! (un pupitre) Ten - dre Vé - (TOUS)

f *p* *f*

Lent

1^{ers} et 2^{ds} Vons

Alt.

Un A.
Ten - dre Vé - nus, Soy - ez à ja - mais - favo - ra - ble!

- nus, Soy - ez à ja - mais, à ja - mais, à ja - mais favo - ra - ble!

- nus, Soy - ez à ja - mais - favo - ra - ble!

- nus, Ten - dre Vé - nus, Soy - ez à ja - mais, à ja - mais, à ja - mais favo - ra - ble!

B.C.
- nus, Soy - ez à ja - mais favo - ra - ble, Soy - ez à ja - mais favo - ra - ble!

p *p*

1^{er} et 2^{ds} Vons

Alt.

Un A.

Dieux se-cou-ra-ble, Ten-dreVé-nus, Ten-dreVé-nus,
 Ten-dreVé-nus, Tendre, ten-dreVé-nus, Soy-

Ten-dreVé-nus, Soy-

Ten-dreVé-nus,

(un pupitre)
 (p) Ten-dreVé-nus,
 (TOUS)

B. C.

1^{er} et 2^{ds} Vons

Alt.

Un A.

Soy-ez, à ja-mais à ja-mais favo-ra-ble!
 -ez favo-ra-ble, Soy-ez à ja-mais favo-ra-ble!
 -ez favo-ra-ble, Soy-ez à ja-mais favo-ra-ble!
 Soy-ez à ja-mais favo-ra-ble!
 Soy-ez à ja-mais favo-ra-ble!

B. C.

Une devineresse s'approche de la princesse et chante.

UNE DEVINERESSE

Récitatif

Vous ex - ci - tez la plus sincère ar - deur, Et vous ne sentez que la

(Clavecin avec un pupitre de velles)

RASSE CONTINUE

(mf)

PIANO

Récitatif

mf



Une D.

hai - ne; Pour pu - nir votre âme in - hu - mai - ne, Un en - ne - mi doit toucher vo - tre

B.C.



Air

(Modéré)

vons

(p)

Uno D.

cœur.

(à Sanchette)

Et

B.C.

(p)

Modéré

p

(h)



vous

Une D.
vous, jeu - ne beau - té que l'A - mour veut con - dui - re, Laissez-vous ins-

B. C.

vous

Une D.
- trui - re Par ses douces lois, Laissez-vous ins - trui - re Par ses douces

B. C.

vous

Une D.
lois, Beau - té que l'A - mour veut con - dui -

B. C.

vons

Une D.

B. C.

- re, Beau-té que l'A-mour veut ins-trui-

Htb

vons

Une D.

B. C.

1er

(p)

- rel Vo-tre cœur est né-ten-

Htb

vons

Une D.

B. C.

(p)

(p)

(p)

- dre. Ai-mez,

Htb

vons

Une D.

B.C.

mais en fai - sant un choix! Gar - dez de vous mé - pren -

Htb

vons

Une D.

B.C.

Lent

- dre, Gar - dez de vous mé - pren - dre!

Lent

Duo

(Vivement)

1^{ers} et 2^{ds} VIOLONS

UNE DEVINERESSE

UN DEVIN

BASSE CONTINUE

PIANO

En ma-ri - age — Un sort heu- reux Est un doux a - van - ta - ge; Ses plus doux feux Sont un long es - cla...

(pp)

(pp)

Vivement

pp

1^{ers} et 2^{ds} VIOLONS

UNE DEVINERESSE

UN DEVIN

BASSE CONTINUE

PIANO

- va - ge. Du ma-ri - a - ge Formez les nœuds, Formez les nœuds! Mais ils sont dange - reux. L'amour heu...

1^{er} et 2^{ds}
vons

Une D.
-reux Fuit l'escla - va - ge. En ma - ri - a - ge L'é - ga - li - té, L'é - ga - li - té Fait la fé - li - ci -

Un D.
-reux Fuit l'escla - va - ge. En ma - ri - a - ge L'é - ga - li - té, L'é - ga - li - té Fait la fé - li - ci -

B. C.

1^{er} et 2^{ds}
vons

Une D.
- té. En ma - ri - a - ge L'é - ga - li - té, L'é - ga - li - té Fait la fé - li - ci - té.

Un D.
- té. En ma - ri - a - ge L'é - ga - li - té, L'é - ga - li - té Fait la fé - li - ci - té.

B. C.

Réplique. SANCHETTE: Il est déjà tout fait; vous enchantez mon cœur.

Les acteurs de la comédie sont rangés sur les côtés; Sanchette veut danser avec le Duc de Foix qui s'en défend. Morillo prend la Princesse de Navarre et danse avec elle.

1^{er} Menuet

Modéré

(avec les Hautbois)

VIOLONS

ALTOS

BASSE CONTINUE

PIANO

VONS

Alt.

B.C.

2^d Menuet

♩ Modéré

Bons

(p)

(velles avec le Clavecin)

B.C.

(p)

♩ Modéré

Bons

B.C.

Htb

Bons

B.C.

FIN

FIN

H^b

Bons

B.C.

H^b

Bons

B.C.

D.C.

D.C.

Tambourin en Rondeau

♩ Gai

vons
 Alt.
 R.C.

(TOUS avec le Clavecin et les Bassons)

doux
 doux
 doux
 doux

f
 f
 f
 f

p

vons
 Alt.
 B.C.

FIN
 FIN

f
 f
 f
 f

vons
 Alt.
 B.C.

p
 p
 p
 p

Guillot avec un garçon jardinier vient interrompre la danse.

Dernière Réplique. LÉONOR: Puisque vous êtes jeune et belle,
Le monde entier sera pour vous.